

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (68)968

Vol. 1968/0162

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(68) 968 def.

Brussel, 16 december 1968.

Voorstel voor Verordening (EEG) van de Raad

houdende opening, verdeling en wijze van beheer van het communautaire
tariefcontingent van 20.000 stuks vaarzen en koeien van bepaalde
bergrassen van post ex 01.02 A II b 2 van het gemeenschappelijk
douanetarief.

Voorstel voor Verordening (EEG) van de Raad

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van het
communautaire tariefcontingent van 5.000 stuks stieren, koeien
en vaarzen van bepaalde bergrassen, niet bestemd voor de slacht,
van post ex 01.02 A II b 2 van het gemeen-
schappelijk douanetarief.

Voorstel voor Verordening (EEG) van de Raad

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van het
communautaire tariefcontingent voor bevroren rundvlees van post
02.01 A II a 2 van het gemeenschappelijk
douanetarief.

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(68) 968 def.

TOELICHTING

1. De Europese Economische Gemeenschap heeft in het kader van de laatste multilaterale onderhandelingen van het GATT de verplichting op zich genomen bepaalde tariefcontingenten, en met name de volgende contingenten in de sector landbouw te openen :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving van de goederen	Grootte van de contingenten	Aan het contingent verbonden recht
ex 01.02 A II b 2	Vaarzen en koeien van de navolgende berggrassen : het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, alsmede het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras, niet bestemd voor de slacht (onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen voor de bevoegde instanties van de Lid-Staat van bestemming)	20.000 stuks	6 %
ex 01.02 A II b 2	Stieren, koeien en vaarzen van het Schwyzer ras, van het Simmentaler ras en van het Freiburger ras, niet bestemd voor de slacht. Ten einde onder dit contingent te kunnen worden toegelaten, dienen voor de dieren van de aangeduide rassen bovendien de navolgende bescheiden te worden overgelegd : - Stieren : een afstammingsbewijs - Koeien en vaarzen : een afstammingsbewijs of een bewijs van inschrijving in het Rundveestamboek	5.000 stuks	4 %
02.01 A II a 2	Rundvlees, bevroren	22.000 stuks	20 %

Vermeld zij dat de tariefcontingenten voor deze goederen door de Gemeenschap tijdens de tariefonderhandelingen te Genève in 1960/1961 reeds waren geconsolideerd. Voor het eerste en laatste van de in de bovenstaande tabel vermelde contingenten had de consolidering reeds betrekking op een zelfde

hoeveelheid en een zelfde aan het contingent verbonden recht, en voor het tweede van deze tariefcontingenten op de consolidering van slechts 3.000 stuks tegen een recht van 6 %. De moeilijkheden, die zich ten aanzien van de wijze waarop de opening van het communautaire tariefcontingent moet plaatsvinden zouden kunnen voordoen, zijn opgelost door de briefwisseling tussen de Zwitserse delegatie en de delegatie van de EEG (zie tekst Zwitserland 21 en 22 van document NCG(67) 44-herz. van 13 oktober 1967), volgens welke de Gemeenschap de verplichting op zich neemt de concessie betreffende het betrokken jaarlijkse tariefcontingent voor de gehele hoeveelheid van het contingent, namelijk 5.000 stuks vee, tegen een recht van 4 %, vanaf 1 januari 1968 toe te passen.

2. Op 19 december 1967 heeft de Commissie aan de Raad een voorstel voor een beschikking doen toekomen betreffende de opening van een jaarlijks communautair tariefcontingent tegen een recht van 6 % voor 20.000 stuks vee als in de bovenstaande tabel het eerst genoemd. De Commissie stelde voor het communautaire tariefcontingent voorlopig als volgt onder de Lid-Staten te verdelen :

- Duitsland (BR)	: 7.000
- France	: 1.000
- Italië	: 3.000

Het overschot van het contingent vormt de reserve van 9.000 stuks, waaruit alle Lid-Staten het recht hebben quota op te nemen.

De Raad heeft het oorspronkelijke voorstel van de Commissie niet aanvaard ; in Verordening nr. 91/68 van de Raad van 23 januari 1968 werd het tariefcontingent van 20.000 stuks voor het jaar 1968 als volgt verdeeld (1) :

- Duitsland (BR)	: 10.000 stuks	
- France	: 2.500 stuks	
- Italië	: 7.500 stuks	.../....

(1) Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen, nr. L 23 van 26 januari 1968, blz. 1

In haar nota Z 1.332-RES/68 van 14 augustus 1968 heeft de Missie van Oostenrijk bij de Europese Gemeenschappen er met name de nadruk opgelegd dat bij de verdeling voor het jaar 1968 niet voldoende rekening is gehouden met de werkelijke ontwikkeling van de behoeften van bepaalde Lid-Staten, daar het aan de Bondsrepubliek Duitsland toegekende quotum aan het einde van de maand juni 1968 vrijwel geheel was uitgeput, terwijl het Franse quotum op die datum nog geheel ongebruikt was. In dezelfde nota drong de Missie van Oostenrijk er, evenals in het verleden, op aan dat de Commissie niet meer tot een definitieve verdeling van het betrokken tariefcontingent zou overgaan.

De wijze waarop dit communautaire tariefcontingent in 1969 zou moeten worden beheerd is tijdens een procedure van overleg, waaraan alle Lid-Staten deelnamen, opnieuw bezien; tijdens een in het kader van deze procedure op 2 oktober gehouden vergadering bleken de deskundigen van de Lid-Staten zich allen zeer terecht, te kunnen verenigen met een beheer van dit contingent dat instelling van een reserve met trekkingsrechten en de mogelijkheid tot terugstorting in deze reserve inhoudt.

Ten aanzien van de toekenning van de quota aan de Lid-Staten verklaarden alle deskundigen van de Lid-Staten er de voorkeur aan te geven deze quota op dezelfde verdeelsleutel te baseren als voor het jaar 1968; de Franse delegatie verklaarde bij deze gelegenheid dat het aan Frankrijk toegekende quotum aan het einde van het jaar 1968 zou zijn uitgeput. Dit lijkt een geschikte wijze van berekenen omdat in de eventuele statistische referentiegegevens verschillende interpretaties van het begrip "niet bestemd voor de slacht" tot uiting zouden kunnen komen.

Onder deze omstandigheden houdt het aan de Raad voorgelegde voorstel voor een verordening voor het betrokken communautaire tariefcontingent, zoals op het gebied van communautaire tariefcontingenten gebruikelijk is, in dat het eerste gedeelte wordt vastgesteld op 70 % van het totale contingent, namelijk 14.000 stuks, terwijl de eerste quota, die aan de Bondsrepubliek Duitsland, Italië en Frankrijk worden toegekend, eveneens 70 % van de quota bedragen die voor 1968 definitief aan deze Lid-Staten werden toegekend.

Het overschot van 6.000 stuks vormt de reserve, waaruit niet alleen de drie bovengenoemde Lid-Staten, doch eveneens de Benelux-landen, zo nodig, quota kunnen afnemen.

3. Het tweede en de onder punt 1 van dit document voorkomende tabel vermelde communautaire tariefcontingent is tot nu toe, tot en met 1968, geopend door middel van de toekenning van een nationaal tariefcontingent aan Italië, de enige Lid-Staat waarvoor dit tariefcontingent uitgesproken van belang is.

De deskundigen van alle Lid-Staten zijn er tijdens de bovengenoemde vergadering van 2 oktober, met name in verband met de mate waarin de tariefunie thans tot stand is gekomen, mede akkoord gegaan dat op dit gebied eveneens een communautaire oplossing wordt aangehouden, van hetzelfde type als voor het communautaire tariefcontingent, waarvan in het bovenstaande punt 2 sprake is, wordt overwogen, met dien verstande dat de Bondsrepubliek Duitsland thans enig belang bij dit contingent heeft, en Frankrijk een zeer gering belang.

De wijze van beheer, die voor dit geval wordt voorgesteld, verschilt derhalve niet van die welke onder het bovenstaande punt 2 wordt voorgesteld, met dien verstande dat het eerste gedeelte 80 % (in plaats van 70 %) van het contingent bedraagt teneinde rekening te houden met de reeds thans te verwachten quota hoeveelheden die op het eerste Italiaanse quotum in mindering zullen worden gebracht. Voorts dient nog te worden vermeld dat de vaststelling van de eerste quota voornamelijk op de ramingen van de Lid-Staten is gebaseerd, omdat gespecificeerde en volledige statistische gegevens, waarin trouwens verschillende interpretaties van het begrip "niet bestemd voor de slacht" tot uiting zouden kunnen komen, ontbreken.

4. Voor het communautaire tariefcontingent voor bevroren rundvlees lijkt, het, gezien de zeer grote invoer van bevroren vlees in de Gemeenschap van herkomst uit derde landen (150 tot 200.000 ton tegen de tot 22.000 ton beperkte hoeveelheid van het contingent nog mogelijk het communautaire

.../...

contingent voor 1969 onder de Lid-Staten te verdelen zonder een reserve aan te houden ; de nationale quota zouden vrij spoedig uitgeput moeten zijn in een tempo dat in elke Lid-Staat vrijwel gelijk is.

De invoer van bevroren vlees in de Gemeenschap heeft zich als volgt ontwikkeld :

1966

	Duitsland(BR)	Frankrijk	Italië	Nederland	BLEU	EEG
Totaal derde landen	44.818	12.109	107.064	20.959	10.853	195.803
Percentage per Lid-Staat	22,9 %	6,2 %	54,7 %	10,7 %	5,5 %	100,0 %

1967

	Duitsland(BR)	Frankrijk	Italië	Nederland	BLEU	EEG
Totaal derde landen	32.463	12.603	102.615	32.539	14.769	194.989
Percentage per Lid-Staat	16,6 %	6,5 %	52,6 %	16,7 %	7,6 %	100,0 %

Van januari 1968 tot en met september 1968 afgegeven
invoervergunningen

	Duitsland(BR)	Frankrijk	Italië	Nederland	BLEU	EEG
Totaal derde landen	16.455	8.420	33.153	29.059	17.830	104.917
Percentage per Lid-Staat	15,7 %	8,0 %	31,6 %	27,7 %	17,0 %	100,0 %

.../...

Op grond van de gedurende de periode van 1 januari 1968 tot en met 30 september 1968 afgegeven invoercertificaten kan de invoer per Lid-Staat voor het jaar 1968 als volgt worden geschat :

	Duitsland (BR)	Frankrijk	Italië	Nederland	BLEU	EEG
1.1. - 30.9.1968	16.455	8.420	33.153	29.059	17.830	104.917
1.10 - 31.12.1968	3.000	1.000	21.000	300	300	25.600
Totaal 1968	19.455	9.420	54.153	29.359	18.130	130.517
% per Lid-Staat	14,9 %	7,2 %	41,5 %	22,5 %	13,9 %	100,0 %

Het aandeel van elke Lid-Staat kan aan de hand van de invoer tijdens de jaren 1966, 1967 en 1968, gezien de ontwikkeling van de betrokken percentages, als volgt worden vastgesteld :

Duitsland(BR)	18 %
Frankrijk	7 %
Italië	48 %
Nederland	17 %
B.L.E.U.	10 %

Indien men deze percentages toepast op een hoeveelheid van 22.000 ton verkrijgt men, in afgeronde cijfers, de volgende verdeling :

Duitsland(BR)	4.000 ton
Frankrijk	1.500 ton
Italië	10.600 ton
Nederland	3.700 ton
B.L.E.U.	2.200 ton
<u>T o t a l</u>	<u>22.000 ton</u>

.../...

Voorstel voor
Verordening (EEG) No. .../68 van de Raad

BIJLAGE a

houdende opening, verdeling en wijze van beheer van
het communautaire tariefcontingent van 20.000 stuks
vaarzen en koeien van bepaalde bergrassen van post
ex 01.02 A II b 2 van het gemeenschappelijk douane-
tarief

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op artikel 111,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat de Europese Economische Gemeenschap in het kader van de
multilaterale onderhandelingen van het GATT de verplichting op zich heeft
genomen voor vaarzen en koeien van bepaalde bergrassen, niet bestemd voor de
slacht, van post ex 01.02 A II b 2 van het gemeenschappelijk douanetarief
een jaarlijks communautair tariefcontingent te openen van 20.000 stuks,
tegen een recht van 6 % ; dat de toelating tot dit contingent is onder-
worpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde
instanties van de Lid-Staat van bestemming ; dat de in het kader van deze
onderhandelingen verleende tariefconcessies momenteel van kracht zijn en
dat het betrokken communautaire tariefcontingent derhalve voor het jaar 1969
moet worden geopend ;

overwegende dat met name gewaarborgd moet worden dat alle importeurs van de
Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate van het genoemde contingent
gebruik kunnen maken en dat het aan dat contingent verbonden recht in alle
Lid-Staten zonder onderbreking wordt toegepast op iedere invoer van de

.../...

bedoelde dieren tot dat het tariefcontingent is uitgeput ; dat een stelsel voor de benutting van het communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling onder de Lid-Staten, in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van dat contingent ; dat de mogelijkheden om deze bergrassen te gebruiken echter afhankelijk zijn van bijzondere, zowel geografische als zootechnische factoren ; dat van de Lid-Staten de Bondsrepubliek Duitsland, Frankrijk en Italië de enige landen zijn waar streken voorkomen die geschikt zijn voor het fokken van dit soort vee ; dat echter, gezien deze bijzondere factoren, het communautaire karakter van het betrokken tariefcontingent moet worden gewaarborgd door in de dekking van de eventuele behoeften, die zich in de andere Lid-Staten zouden kunnen voordoen, te voorzien ; dat het in artikel 3 van deze beschikking beschreven systeem het, bij wijze van uitzondering, mogelijk maakt met het geheel van de hierboven beschreven elementen rekening te houden ; dat de oorspronkelijke verdeling onder de drie bovengenoemde Lid-Staten, om zo getrouw mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de betrokken markt weer te geven, zou moeten geschieden naar verhouding van de behoeften van elk van deze Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer uit derde landen gedurende een representatieve referentieperiode, en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor 1969 ;

overwegende dat het echter tot nu toe niet mogelijk is gebleken de voorschriften in de verschillende Lid-Staten op het gebied van de controle op de invoer van slachtvee, fokvee en gebruiksvee te harmoniseren ; dat onder deze omstandigheden de door de Lid-Staten op dit gebied verstrekte statistische gegevens niet als voldoende nauwkeurig en representatief kunnen worden beschouwd om voor deze verdeling als basis te dienen ; dat op grond van de uitputtingsgraad van het voor het jaar 1968 voor dezelfde dieren geopende tariefcontingent op 31 augustus 1968 en de ramingen van de drie bovengenoemde Lid-Staten voor het einde van het jaar 1968 en voor het jaar 1969 hun invoerbehoeften uit derde landen als volgt kunnen worden geschat :

.../...

Bondsrepubliek Duitsland	10.000 stuks
Frankrijk	2.500 stuks
Italië	7.500 stuks

overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de eventuele ontwikkeling van de invoer van deze dieren in de Lid-Staten, dienstig is het contingent van 20.000 stuks in twee gedeelten te splitsen, waarvan het eerste gedeelte tussen de Bondsrepubliek Duitsland, Frankrijk en Italië wordt verdeeld en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van deze Lid-Staten wanneer zij hun eerste quotum hebben opgebruikt en in de eventuele behoeften die zich in de andere Lid-Staten kunnen voordoen ; dat het, om aan de importeurs van de drie bovengenoemde Lid-Staten enige zekerheid te verschaffen, aangewezen is het eerste gedeelte van het communautaire contingent vast te stellen op een vrij hoog niveau, dat in het onderhavige geval 70 % van het contingent zou kunnen bedragen ; dat het eerste gedeelte op deze basis 14.000 stuks bedraagt, terwijl het tweede gedeelte, namelijk 6.000 stuks, de reserve vormt ;

overwegende dat de eerste quota die aan deze Lid-Staten zijn toegekend spoedig of minder spoedig kunnen zijn uitgeput ; dat het, in verband met die omstandigheid en ten einde iedere onderbreking te vermijden, van belang is dat iedere Lid-Staat die zijn eerste quotum nagenoeg geheel heeft benut, overgaat tot opname van een aanvullend quota uit de reserve ; dat deze opname door iedere Lid-Staat moet worden verricht wanneer elk van zijn aanvullende quota bijna geheel is benut, en wel zo vaak als de reserve dit toelaat ; dat de eerste en de aanvullende quota geldig moeten zijn tot aan het einde van de periode waarvoor het contingent is toegekend ; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name op de hoogte moet worden gehouden van de uitputtingsgraad van het contingent en de Lid-Staten hierover moet kunnen inlichten ;

.../...

overwegende dat het, indien in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de periode waarvoor het contingent is toegekend, een belangrijk overschot bestaat, noodzakelijk is dat dat land dit overschot in de reserve terugstort, ten einde te vermijden dat een gedeelte van het communautaire contingent in een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken ;

overwegende dat het, in dit geval, aanbeveling lijkt te verdienen elke Lid-Staat vrij te laten in de keuze van het stelsel voor het beheer van zijn quota ; dat voorts de uitputtingsgraad van het contingent dient te worden beoordeeld naar mate de genoemde dieren ten invoer tot verbruik zijn aangegeven,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Gedurende de periode van 1 januari tot en met 31 décembre 1969, wordt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief voor vaarzen en koeien van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, alsmede van het gevlekte Simmentalerras en het Pinzgauer ras, niet bestemd voor de slacht, van post ex 01.02 A II b 2 van het gemeenschappelijk douanetarief in het kader van een communautair contingent van 20.000 stuks tot een niveau van 6 % geschorst.

Artikel 2

1. Van dat communautaire tariefcontingent wordt een eerste gedeelte van 14.000 stuks onder bepaalde Lid-Staten verdeeld ; de quota, die, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 6, voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1969 gelden, hebben voor deze Lid-Staten betrekking op de volgende hoeveelheden :

Bondsrepubliek Duitsland	7.000 stuks
Frankrijk	1.750 stuks
Italië	5.250 stuks

.../...

2. Het tweede gedeelte, namelijk 6.000 stuks, vormt de reserve.

Artikel 3

Indien zich in de andere Lid-Staten behoefte aan het in artikel 1 omschreven vee voordoet nemen deze Lid-Staten een voldoende quotum uit de reserve op.

Deze Lid-Staten nemen de nodige maatregelen om de importeurs van deze mogelijkheid op de hoogte te stellen.

Artikel 4

1. Indien het eerste aan een der in artikel 2 bedoelde Lid-Staten toegekende quotum (zoals dit volgens artikel 2, lid 1, is vastgesteld), dan wel datzelfde quotum, verminderd met het gedeelte dat in de reserve is teruggestort (indien de bepalingen van artikel 6 zijn toegepast), voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, onder kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opneming van een tweede quotum, gelijk aan 15 % van zijn eerste quotum, eventueel naar boven afgerond, voor zover de reserve zulks toelaat.
2. Indien na uitputting van zijn eerste quotum ook het tweede door een van deze Lid-Staten opgenomen quota voor 90% of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, onder kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opneming van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn eerste quotum, eventueel naar boven afgerond, voor zover de reserve zulks toelaat.
3. Indien na uitputting van zijn tweede quotum, het derde door een van deze Lid-Staten opgenomen quotum voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, volgens de in lid 2 vastgestelde bepalingen, over tot opneming van een vierde quotum dat gelijk is aan het derde. Deze procedure wordt op overeenkomstige wijze toegepast totdat de reserve is uitgeput.
4. In afwijking van de leden 1 tot en met 3 kan elk van deze Lid-Staten overgaan tot opneming van kleinere quota dan in die leden is bepaald, indien er redenen zijn om aan te nemen dat deze quota wellicht niet geheel zullen worden gebruikt. De betrokken Lid-Staat deelt aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van de bepalingen van dit lid hebben geleid.

.../...

Artikel 5

De in toepassing van artikel 4 opgenomen aanvullende quota zijn geldig tot en met 31 december 1969.

Artikel 6

Indien een Lid-Staat op 1 oktober 1969 zijn eerste quotum, zoals dit volgens artikel 2, lid 1, of in toepassing van artikel 3 is vastgesteld, niet heeft uitgeput, stort hij uiterlijk op 25 oktober 1969 het niet benutte gedeelte van dit quotum in de reserve terug, voor zover dit 20 % van het eerste quotum te boven gaat. Hij kan een grotere hoeveelheid terugstorten indien er redenen zijn om aan te nemen dat deze hoeveelheid wellicht niet zal worden benut.

Elke Lid-Staat doet de Commissie uiterlijk op 25 oktober 1969 mededeling van de totale invoer van de bedoelde dieren welke tot en met 1 oktober 1969 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent in mindering is gebracht, alsmede eventueel van het gedeelte van zijn eerste quotum dat hij in de reserve terugstort.

Artikel 7

De Commissie houdt een boekhouding bij van de hoeveelheden van de door de Lid-Staten overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 2, 3 en 4 geopende quota en brengt elke Lid-Staat, zodra de opgaven haar bereiken, op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserve.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 30 oktober 1969 in kennis van de omvang der reserve na de in toepassing van de artikel 6 verrichte terugstortingen.

Zij draagt er zorg voor dat de opneming uit de reserve tot het beschikbare overschot beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat, die deze laatste opneming verricht, mede hoeveel dit overschot bedraagt.

.../...

Artikel 8

1. Elke Lid-Staat beheert zijn quota volgens de bepalingen van die Lid-Staat op het gebied van tariefcontingenten.
2. De uitputtingsgraad van de quota van elke Lid-Staat wordt vastgesteld op grond van het ingevoerde aantal van de bedoelde dieren dat bij de douane ten invoer tot verbruik is aangegeven.

Artikel 9

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om de naleving van de bepalingen van de voorgaande artikelen te verzekeren.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad,
De Voorzitter,

Verordening (EEG) No. .../68 van de Raad

van

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van
beheer van het communautaire tariefcontingent van
5.000 stuks stieren, koeien en vaarzen van bepaalde
bergrassen, niet bestemd voor de slacht, van post
ex 01.02 A II b 2 van het gemeenschappelijk douane-
tarief

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op artikel 111,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat de Europese Economische Gemeenschap in het kader van de
laatste multilaterale GATT-onderhandelingen de verplichting op zich heeft
genomen voor stieren, koeien en vaarzen van bepaalde bergrassen, niet
bestemd voor de slacht, van post ex 01.02 A II b 2 van het gemeenschappelijk
douanetarief een jaarlijks communautair tariefcontingent te openen van
5.000 stuks tegen een recht van 4 % dat ten einde onder dit contingent te
worden toegelaten, voor de dieren van deze rassen de navolgende bescheiden
dienen te worden overgelegd :

- stieren : een afstammingsbewijs ;
- koeien en vaarzen : een afstammingsbewijs of een bewijs van inschrijving
in het rundveestamboek ;

dat de in het kader van deze onderhandelingen verleende tariefconcessies
thans van kracht zijn en dat het betrokken communautaire tariefcontingent
derhalve voor het jaar 1969 moet worden geopend ;

overwegende dat met name gewaarborgd dient te worden dat alle importeurs
van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate van het genoemde

.../...

contingent gebruik kunnen maken en dat het aan dat contingent verbonden recht in alle Lid-Staten zonder onderbreking wordt toegepast op iedere invoer van de bedoelde dieren totdat het tariefcontingent geheel is uitgeput ; dat een stelsel voor de benutting van het communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling onder de Lid-Staten, in het licht der hierboven uiteengezette beginselen in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van dat contingent ; dat de mogelijkheden om deze bergrassen te gebruiken echter afhankelijk zijn van bijzondere, zowel geografische als zootechnische factoren ; dat van de Lid-Staten de Bondsrepubliek Duitsland, Frankrijk en Italië de enige landen zijn waar streken voorkomen die geschikt zijn voor het fokken van dit soort vee ; dat echter, gezien deze bijzondere factoren, het communautaire karakter van het betrokken tariefcontingent moet worden gewaarborgd door in de dekking van de eventuele behoeften, die zich in de andere Lid-Staten zouden kunnen voordoen, te voorzien ; dat het in artikel 3 van deze beschikking beschreven systeem het, bij wijze van uitzondering, mogelijk maakt met het geheel van de hierboven beschreven elementen rekening te houden, dat de oorspronkelijke verdeling onder deze Lid-Staten, om zo getrouw mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de betrokken markt weer te geven, zou moeten geschieden naar verhouding van de behoeften van elk van deze Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer uit derde landen gedurende een representatieve referentieperiode, en anderzijds op basis van de economische vooruitzichten voor het jaar 1969 ;

overwegende dat het echter tot nu toe niet mogelijk is gebleken de voorschriften in de verschillende Lid-Staten op het gebied van de controle op de invoer van slachtvee, fokvee of gebruiksvee te harmoniseren ; dat bovendien de dieren van deze rassen, voor deze bijzondere bestemming, niet afzonderlijk in de statistische nomenclaturen van de Lid-Staten zijn opgenomen ; dat de statistische gegevens, die de Lid-Staten eventueel op dit gebied zouden kunnen verstrekken, onder deze omstandigheden niet als voldoende nauwkeurig en representatief zouden kunnen worden beschouwd om als basis voor deze verdeling te dienen ; dat alleen Italië, aan welk land

.../...

in 1967 nog een nationaal tariefcontingent voor 3.000 stuks van dit vee tegen een recht van 2,4 % werd toegekend, melding heeft kunnen maken van een invoer uit derde landen gedurende het genoemde jaar van 6.254 stuks ; dat op grond van de ramingen van de drie betrokken Lid-Staten hun invoerbehoeften uit derde landen als volgt mogen worden geschat :

Bondsrepubliek Duitsland	250 stuks
Frankrijk	20 stuks
Italië	4.730 stuks

overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de eventuele ontwikkeling van de invoer van deze dieren in de Lid-Staten, dienstig is het contingent van 5.000 stuks in twee gedeelten te splitsen, waarvan het eerste gedeelte tussen de Bondsrepubliek Duitsland, Frankrijk en Italië wordt verdeeld en het tweede een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van deze Lid-Staten wanneer hun eerste quotum is uitgeput en in de eventuele behoeften die zich in de andere Lid-Staten kunnen voordoen ; dat het, om aan de importeurs van de drie bovengenoemde Lid-Staten enige zekerheid te verschaffen, aangewezen is het eerste gedeelte van het communautaire contingent op een vrij hoog niveau vast te stellen, dat in het onderhavige geval 80 % van het contingent zou kunnen bedragen ; dat het eerste gedeelte op deze basis 4.000 stuks bedraagt, terwijl het tweede gedeelte, namelijk 1.000 stuks, de reserve vormt;

overwegende dat de eerste quota van deze Lid-Staten spoedig of minder spoedig kunnen zijn uitgeput ; dat het, in verband met die omstandigheid, en ten einde iedere onderbreking te voorkomen, van belang is dat iedere Lid-Staat, die zijn eerste quotum nagenoeg geheel heeft benut, overgaat tot opneming van een aanvullend quotum uit de reserve ; dat deze opneming door iedere Lid-Staat moet worden verricht wanneer elk van zijn aanvullende quota bijna geheel is benut, en wel zo vaak als de reserve dit toelaat ; dat de eerste en de aanvullende quota geldig moeten zijn tot aan het einde van de periode waarvoor het contingent is toegekend ; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name op de hoogte moet worden gehouden van de uitputtingsgraad van het contingent en de Lid-Staten hierover moet kunnen inlichten ;

.../...

overwegende dat het, indien in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de periode waarvoor het contingent is toegekend, een belangrijk overschot bestaat, noodzakelijk is dat dat land dit overschot in de reserve terugstort, ten einde te vermijden dat een gedeelte van het communautaire contingent van een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken ;

overwegende dat het in dit geval aanbeveling lijkt te verdienen elke Lid-Staat vrij te laten in de keuze van het stelsel voor het beheer van zijn quota ; dat voorts de uitputtingsgraad van het contingent dient te worden beoordeeld naarmate de genoemde dieren ten invoer tot verbruik zijn aangegeven,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Gedurende de periode van 1 januari tot en met 31 december 1968 wordt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief voor stieren, koeien en vaarzen van het Simmentaler ras, van het Schwyzer ras en van het Freiburger ras, niet bestemd voor de slacht, van post ex 01.02 A II b 2 van het gemeenschappelijk douanetarief, in het kader van een communautair tariefcontingent van 5.000 stuks tot een niveau van 4 % geschorst.

Artikel 2

1. Van dat communautaire tariefcontingent wordt een eerste gedeelte van 4.000 stuks onder bepaalde Lid-Staten verdeeld. De quota, die, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 6, voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1969 gelden, hebben voor elk van deze Lid-Staten betrekking op de volgende hoeveelheden :

.../...

Bondsrepubliek Duitsland	200 stuks
Frankrijk	15 stuks
Italië	3.785 stuks

2. Het tweede gedeelte, namelijk 1.000 stuks, vormt de reserve.

Artikel 3

Indien zich in de andere Lid-Staten behoefte aan het in artikel 1 omschreven vee voordoet nemen deze Lid-Staten een voldoende quotum uit de reserve op. Deze Lid-Staten nemen de nodige maatregelen om de importeurs van deze mogelijkheid op de hoogte te stellen.

Artikel 4

1. Indien het eerste aan één der in artikel 2 bedoelde Lid-Staten toegekende quotum (zoals dit volgens artikel 2, lid 1, is vastgesteld), dan wel datzelfde quotum, verminderd met het gedeelte dat in de reserve is teruggestort (indien de bepalingen van artikel 6 zijn toegepast), voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, onder kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opnemng van een tweede quotum, gelijk aan 15 % van zijn eerste quotum, eventueel naar boven afgerond, voor zover de reserve zulks toelaat.
2. Indien, na uitputting van zijn eerste quotum, ook het tweede door één van deze Lid-Staten opgenomen quotum voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, onder kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opnemng van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn eerste quotum, eventueel naar boven afgerond, voor zover de reserve zulks toelaat.
3. Indien, na uitputting van zijn tweede quotum, ook het derde door één van deze Lid-Staten opgenomen quotum voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, volgens de in lid 2 vastgestelde bepalingen, over tot opnemng van een vierde quotum dat gelijk is aan het derde. Deze procedure wordt op overeenkomstige wijze toegepast totdat de reserve is uitgeput.

.../...

4. In afwijking van de leden 1 tot en met 3 kan elk van deze Lid-Staten overgaan tot opnemng van kleinere quota dan in die leden is bepaald, indien er redenen zijn om aan te nemen dat deze quota wellicht niet geheel zullen worden gebruikt. De betrokken Lid-Staat deelt aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van de bepalingen van dit lid hebben geleid.

Artikel 5

De in toepassing van artikel 4 opgenomen aanvullende quota zijn geldig tot en met 31 december 1969.

Artikel 6

Indien een Lid-Staat op 15 november 1969 zijn eerste quotum, zoals dit volgens artikel 2, lid 1, is vastgesteld, of zoals dit uit de toepassing van artikel 3 voortvloeit, niet heeft uitgeput, stort hij uiterlijk op 1 december 1969 het niet benutte gedeelte van dit quota in de reserve terug voor zover dit 20 % van het eerste quotum te boven gaat. Hij kan een grotere hoeveelheid terugstorten indien er redenen zijn om aan te nemen dat deze hoeveelheid wellicht niet zal worden benut.

Elke Lid-Staat doet de Commissie uiterlijk op 1 december 1969 mededeling van de totale invoer van de bedoelde dieren welke tot en met 15 november 1969 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent in mindering is gebracht, alsmede eventueel van het gedeelte van zijn eerste quotum dat hij in de reserve terugstort.

Artikel 7

De Commissie houdt boek van de hoeveelheden van de door de Lid-Staten overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 2, 3 en 4 geopende quota en brengt elke Lid-Staat, zodra de opgaven haar bereiken, op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserve.

.../...

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 december 1969 in kennis van de omvang van de reserve na de in toepassing van artikel 6 verrichte terugstortingen.

Zij draagt er zorg voor dat de opneming uit de reserve tot het beschikbare overschot beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staten, die deze laatste opneming verricht, mede hoeveel het overschot bedraagt.

Artikel 8

1. Elke Lid-Staat beheert zijn quota volgens zijn bepalingen van die Lid-Staat op het gebied van tariefcontingenten.
2. De uitputtingsgraad van de quota van elke Lid-Staat wordt vastgesteld op grond van het ingevoerde aantal van de bedoelde dieren dat bij de douane ten invoer tot verbruik is aangegeven.

Artikel 9

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om de naleving van de bepalingen van de voorgaande artikelen te verzekeren.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad,
De Voorzitter,

Voorstel voor
Verordening (EEG) nr. .../68 van de Raad
van

BIJLAGE c

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van
beheer van het communautaire tariefcontingent voor
bevroren rundvlees van post 02.01 A II a 2 van het
gemeenschappelijk douanetarief

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op artikel III,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat de Europese Economische Gemeenschap in het kader van de
multilaterale onderhandeling van het GATT de verplichting op
zich heeft genomen om,

voor bevroren rundvlees van post 02.01 A II a 2 van het
gemeenschappelijk douanetarief een jaarlijks communautair tariefcontingent
van 22.000 metrieke ton tegen een recht van 20 % te openen ; dat de in het kader
van deze onderhandelingen verleende tariefconcessies momenteel van krecht
zijn en dat het betrokken communautaire tariefcontingent derhalve voor het
jaar 1969 moet worden geopend ;

overwegende dat een systeem voor de benutting van het communautaire tarief-
contingent, gebaseerd op een verdeling tussen de Lid-Staten, in overeen-
stemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van genoemd
contingent ; dat deze verdeling, om zo goed mogelijk de werkelijke ont-
wikkeling op de markt van het betrokken produkt weer te geven, toegepast
moet worden naar verhouding van de behoeften van de Lid-Staten, berekend
enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer
uit derde landen gedurende een representatieve referentieperiode en
anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor 1969 ;

.../...

overwegende dat de invoer van elke Lid-Staat gedurende de laatste twee jaren waarover volledige statistische gegevens beschikbaar zijn, ten opzichte van de invoer in de Gemeenschap van het betrokken produkt uit derde landen de onderstaande percentages te zien geeft ; dat deze zelfde percentages, op grond van de gegevens betreffende de voor het grootste gedeelte van het jaar 1968 (periode van 1 januari tot en met 30 september) afgegeven invoercertificaten, in 1968 op de volgende niveaus zouden kunnen liggen ; dat de op deze basis berekende als voldoende representatief voor het gehele jaar 1968 kunnen worden beschouwd :

	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>
Bondsrepubliek Duitsland	22,9	16,6	14,9
Frankrijk	6,2	6,5	7,2
Italië	54,7	52,6	41,5
Nederland	10,7	16,7	22,5
Belgisch-Luxemburgse Economische Unie	5,5	7,6	13,9

overwegende dat, in verband met deze feiten en de voor 1969 te verwachten ontwikkeling van de markt van bevroren rundvlees, de percentages voor de verdeling van het contingent bij benadering als volgt kunnen worden vastgesteld :

Bondsrepubliek Duitsland	18
Frankrijk	7
Italië	48
Nederland	17
Belgisch-Luxemburgse Economische Unie	10

overwegende dat het, daar het een betrekkelijk klein tariefcontingent betreft, mogelijk lijkt in het onderhavige geval zonder afbreuk te doen aan het communautaire karakter van het tariefcontingent, een stelsel voor de benutting van het contingent vast te stellen, dat op één verdeling onder de Lid-Staten berust ; dat deze verdeling derhalve lijkt te kunnen geschieden volgens de percentages die in de bovenstaande tabel zijn vermeld ;

.../...

overwegende dat de percentages van de Lid-Staten bij de verdeling van het communautaire tariefcontingent in dit geval, gezien de verhouding tussen de omvang van het contingent en de invoerbehoeften van elk van deze Lid-Staten, toelaten dat de importeurs van de Gemeenschap gelijkelijk voor het communautaire tariefcontingent in aanmerking komen ; dat het om dezelfde reden aangewezen lijkt elke Lid-Staat vrij te laten in de keuze van het stelsel voor het beheer van zijn quotum, te meer daar het waarschijnlijk is dat het contingent spoedig zal zijn uitgeput,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Het tariefcontingent van 22.000 ton bevroren rundvlees van post 02.01 A II a 2 van het gemeenschappelijk douanetarief, dat in het kader van het GATT tegen een recht van 20 % is geconsolideerd, wordt als volgt onder de Lid-Staten verdeeld :

Bondsrepubliek Duitsland	4.000 ton
Frankrijk	1.500 ton
Italië	10.600 ton
Nederland	3.700 ton
Belgisch-Luxemburgse Economische Unie	2.200 ton

Artikel 2

Elke Lid-Staat beheert zijn quotum volgens de bepalingen van die Lid-Staat op het gebied van tariefcontingenten.

Artikel 3

De Lid-Staten stellen de Commissie periodiek op de hoogte van de invoer van herkomst uit derde landen die daadwerkelijk op hun quotum in mindering is gebracht.

.../...

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad,
De Voorzitter,